

Hoja de datos de seguridad
según NMX-R-019-SCFI-2011

fecha de impresión 29.09.2015

Número de versión 2

Revisión: 29.09.2015

*** 1 Identificación del producto****- Identificador del producto****- Nombre comercial:** Vibra-TITE® VC-3®**- Número del artículo:** VT213**- Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados** Thread locker**- Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad****- Fabricante/distribuidor:**ND Industries, Inc
1000 North Crooks Road
Clawson, MI 48017
USA
Telephone: +1-248-288-0000
Email: info@ndindustries.com
Website: www.ndindustries.com**- Área de información:** Product safety department**- Teléfono de emergencia:**United States: 1-800-424-9300
International: +1-703-527-3887*** 2 Identificación del peligro o peligros****- Clasificación de la sustancia o de la mezcla**

GHS02 Llama

Líqu. infl. 2 H225 Líquido y vapores muy inflamables.



GHS07

Irrit. oc. 2A H319 Provoca irritación ocular grave.

Sens. cut. 1 H317 Puede provocar una reacción cutánea alérgica.

STOT única 3 H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.

- Elementos de la etiqueta**- Elementos de las etiquetas del SAM**

El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el Sistema Globalmente Armonizado (GHS).

- Pictogramas de peligro

GHS02 GHS07

- Palabra de advertencia Peligro**- Componentes peligrosos a indicar en el etiquetaje:**butanona
ácido maleico**- Indicaciones de peligro**

H225 Líquido y vapores muy inflamables.

H319 Provoca irritación ocular grave.

H317 Puede provocar una reacción cutánea alérgica.

H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.

- Consejos de prudencia

P210 Mantener alejado del calor/de chispas/de llamas al descubierto/de superficies calientes. – No fumar.

P241 Utilizar un material eléctrico/de ventilación/iluminación/ antideflagrante.

P261 Evitar respirar polvos/humos/gases/nieblas/vapores/aerosoles.

P280 Usar guantes/equipo de protección para los ojos/la cara.

P240 Toma de tierra/enlace equipotencial del recipiente y del equipo receptor.

P303+P361+P353 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua/ducharse.

P305+P351+P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos.

Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.

P304+P340 EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración.

(se continua en página 2)

Hoja de datos de seguridad

ségun NMX-R-019-SCFI-2011

fecha de impresión 29.09.2015

Número de versión 2

Revisión: 29.09.2015

Nombre comercial: Vibra-TITE® VC-3®

(se continua en página 1)

P312	Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/a un médico si la persona se encuentra mal.
P363	Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar.
P405	Guardar bajo llave.
P501	Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/internacional.

- Sistema de clasificación:

- Clasificación NFPA (escala 0 - 4)



Salud = 1
Inflamabilidad = 3
Reactividad = 0

- Clasificación HMIS (escala 0 - 4)



HEALTH 1 Salud = 1
FIRE 3 Inflamabilidad = 3
REACTIVITY 0 Reactividad = 0

- Otros peligros

- Resultados de la valoración PBT y mPmB

- **PBT:** No aplicable.
- **mPmB:** No aplicable.

* 3 Composición/información sobre los componentes

- Caracterización química: Mezclas

- **Descripción:** Mezcla formada por las sustancias especificadas a continuación con adiciones no peligrosas.

- Componentes peligrosos:

78-93-3	butanona	Líqu. infl. 2, H225; Irrit. oc. 2A, H319; STOT única 3, H336	60-70%
	Acrylic Resin	Irrit. oc. 2B, H320	10-20%
110-16-7	ácido maleico	Tox. ag. 4, H302; Irrit. cut. 2, H315; Irrit. oc. 2A, H319; Sens. cut. 1, H317; STOT única 3, H335	≤ 1,00%

- **Indicaciones adicionales:** El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

* 4 Primeros auxilios

- Descripción de los primeros auxilios

- En caso de inhalación del producto:

Suministrar suficiente aire fresco y, para mayor seguridad, consultar el médico.
Las personas desmayadas deben tenderse y transportarse de lado con la suficiente estabilidad.
Suministrar aire fresco. En caso de trastornos, consultar al médico.

- **En caso de contacto con la piel:** Lavar inmediatamente con agua y jabón y enjuagar bien.

- En caso de con los ojos:

Limpia los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente. En caso de trastornos persistentes consultar un médico.

- **En caso de ingestión:** Consultar un médico si los trastornos persisten.

- Indicaciones para el médico:

- **Principales síntomas y efectos, agudos y retardados** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**
No existen más datos relevantes disponibles.

* 5 Medidas de lucha contra incendios

- Medios de extinción

- Sustancias extintoras apropiadas:

CO2, powder or water spray. Fight larger fires with water spray or alcohol resistant foam.
CO2, arena, polvo extintor. No utilizar agua.

- **Sustancias extintoras inapropiadas por razones de seguridad:** Agua a pleno chorro

- **Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla** No existen más datos relevantes disponibles.

- Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

- Equipo especial de protección:

Llevar puesto un aparato de respiración autónomo.
Llevar puesto un traje de protección total.

* 6 Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

- Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Llevar puesto equipo de protección. Mantener alejadas las personas sin protección.
Asegurarse de que haya suficiente ventilación.
Usar ropa de protección personal.

- **Precauciones relativas al medio ambiente:** Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.

(se continua en página 3)

Hoja de datos de seguridad

según NMX-R-019-SCFI-2011

fecha de impresión 29.09.2015

Número de versión 2

Revisión: 29.09.2015

Nombre comercial: Vibra-TITE® VC-3®

(se continua en página 2)

- Métodos y material de contención y de limpieza:

Quitar con material absorbente (arena, kieselgur, aglutinante de ácidos, aglutinante universal, aserrín).
 Asegurar suficiente ventilación.
 No enjuagar con agua ni productos de limpieza acuosos.
 Evacuar el material recogido según las normativas vigentes.

- Referencia a otras secciones

Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.
 Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.
 Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

*** 7 Manipulación y almacenamiento**

- Manipulación:

- Precauciones para una manipulación segura

Asegurar suficiente ventilación /aspiración en el puesto de trabajo.
 Evitar la formación de aerosoles.
 Si se manipulan correctamente, no se requieren medidas especiales.

- Prevención de incendios y explosiones:

Mantener alejadas las fuentes de encendido. No fumar.
 Tomar medidas contra las cargas electrostáticas.

- Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

- Almacenamiento:

- Exigencias con respecto al almacén y los recipientes: Almacenar en un lugar fresco.

- Normas en caso de un almacenamiento conjunto: No es necesario.

- Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:

Mantener el recipiente cerrado herméticamente.
 Almacenarlo en envases bien cerrados en un lugar fresco y seco.

- Usos específicos finales No existen más datos relevantes disponibles.

*** 8 Controles de exposición/protección personal**

- Instrucciones adicionales para el acondicionamiento de instalaciones técnicas: Sin datos adicionales, ver punto 7.

- Parámetros de control

- Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:

78-93-3 butanona

LMPE (MX)	LMPE-CT o Pico: 300 ppm LMPE-PPT: 200 ppm IBE
PEL (US)	LMPE-PPT: 590 mg/m ³ , 200 ppm
REL (US)	LMPE-CT o Pico: 885 mg/m ³ , 300 ppm LMPE-PPT: 590 mg/m ³ , 200 ppm
TLV (US)	LMPE-CT o Pico: 885 mg/m ³ , 300 ppm LMPE-PPT: 590 mg/m ³ , 200 ppm BEI

- Componentes con valores límite biológicos:

78-93-3 butanona

BEI (US)	2 mg/L Medium: urine Time: end of shift Parameter: MEK
----------	---

- Indicaciones adicionales: The lists that were valid during the creation were used as basis.

- Controles de la exposición

- Equipo de protección individual:

- Medidas generales de protección e higiene:

Mantener alejado de alimentos, bebidas y alimentos para animales.
 Quitarse de inmediato la ropa ensuciada o impregnada.
 Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.
 Evitar el contacto con los ojos.
 Evitar el contacto con los ojos y la piel.

- Protección respiratoria:

No es necesario.
 Si la exposición va a ser breve o de poca intensidad, colocarse una máscara respiratoria. Para una exposición más intensa o de mayor duración, usar un aparato de respiración autónomo.

(se continua en página 4)

Hoja de datos de seguridad

según *NMX-R-019-SCFI-2011*

fecha de impresión 29.09.2015

Número de versión 2

Revisión: 29.09.2015

Nombre comercial: Vibra-TITE® VC-3®

(se continua en página 3)

- Protección de manos:



Guantes de protección

El material del guante deberá ser impermeable y resistente al producto / substancia / preparado.
Selección del material de los guantes en función de los tiempos de rotura, grado de permeabilidad y degradación.

- Material de los guantes

La elección del guante adecuado no depende únicamente del material, sino también de otras características de calidad, que pueden variar de un fabricante a otro. Teniendo en cuenta que el producto está fabricado a partir de diferentes materiales, su calidad no puede ser evaluada de antemano, de modo que los guantes deberán ser controlados antes de su utilización.

- Tiempo de penetración del material de los guantes

El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.

- Protección de ojos:



Gafas de protección herméticas

- Protección del cuerpo: Ropa de trabajo protectora

*** 9 Propiedades físicas y químicas**

- Información sobre propiedades físicas y químicas básicas	
- Datos generales	
- Aspecto:	
- Forma:	Viscoso
- Color:	Rojo
- Olor:	Similar al disolvente
- Umbral olfativo:	No determinado.
- valor pH:	No determinado.
- Cambio de estado	
- Punto de fusión /campo de fusión:	Indeterminado.
- Punto de ebullición /campo de ebullición:	79 °C
- Punto de inflamación:	-4 °C
- Inflamabilidad (sólido, gaseiforme):	No aplicable.
- Temperatura de ignición:	514 °C
- Temperatura de descomposición:	No determinado.
- Autoinflamabilidad:	El producto no es autoinflamable.
- Peligro de explosión:	El producto no es explosivo; sin embargo, pueden formarse mezclas explosivas de vapor / aire.
- Límites de explosión:	
- Inferior:	1,8 Vol %
- Superior:	11,5 Vol %
- Presión de vapor a 20 °C:	105 hPa
- Densidad:	
- Densidad relativa	No determinado.
- Densidad de vapor	No determinado.
- Velocidad de evaporación	No determinado.
- Solubilidad en / miscibilidad con	
- agua:	Poco o no mezclable.
- Coeficiente de reparto (n-octanol/agua):	No determinado.
- Viscosidad:	
- Dinámica a 20 °C:	250 mPas
- Cinemática:	No determinado.
- Concentración del disolvente:	
- Disolventes orgánicos:	61,0 %

(se continua en página 5)

Hoja de datos de seguridad

según NMX-R-019-SCFI-2011

fecha de impresión 29.09.2015

Número de versión 2

Revisión: 29.09.2015

Nombre comercial: Vibra-TITE® VC-3®

(se continua en página 4)

- VOC (CE)	61,00 %
- Contenido de cuerpos sólidos:	19,6 %
- Información adicional	No existen más datos relevantes disponibles.

*10 Estabilidad y reactividad

- **Reactividad** No existen más datos relevantes disponibles.
 - **Estabilidad química**
 - **Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:** No se descompone al emplearse adecuadamente.
- **Posibilidad de reacciones peligrosas** No se conocen reacciones peligrosas.
- **Condiciones que deben evitarse** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Materiales incompatibles:** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Productos de descomposición peligrosos:**
 - Aldehidos
 - Hidrocarburos

*11 Información toxicológica

- **Información sobre los efectos toxicológicos**
 - **Toxicidad aguda:**

- Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:	
78-93-3 butanona	
Oral	LD50 3300 mg/kg (rat)
Derma	LD50 5000 mg/kg (rabbit)
110-16-7 ácido maleico	
Oral	LD50 708 mg/kg (rat)
Derma	LD50 1560 mg/kg (rabbit)

- **Efecto estimulante primario:**
 - **en la piel:** No produce irritaciones.
 - **en el ojo:** Produce irritaciones.
- **Sensibilización:** Posible sensibilización al entrar en contacto con la piel.
- **Indicaciones toxicológicas adicionales:**

En conformidad con el procedimiento de cálculo contenido en la última versión de la Normativa General de Clasificación de la CE para Preparados, el producto tiene los siguientes riesgos:

Irritante

12 Información ecotoxicológica

- **Toxicidad**
 - **Toxicidad acuática:** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Persistencia y degradabilidad** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Comportamiento en sistemas ecológicos:**
 - **Potencial de bioacumulación** No existen más datos relevantes disponibles.
 - **Movilidad en el suelo** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Indicaciones medioambientales adicionales:**
 - **Indicaciones generales:**

Nivel de riesgo para el agua 1 (autoclasificación): escasamente peligroso para el agua

En estado no diluido o no neutralizado, no dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.
- **Resultados de la valoración PBT y mPmB**
 - **PBT:** No aplicable.
 - **mPmB:** No aplicable.
- **Otros efectos adversos** No existen más datos relevantes disponibles.

13 Información relativa a la eliminación de los productos

- **Métodos para el tratamiento de residuos**
 - **Recomendación:** No debe desecharse con la basura doméstica. No debe llegar al alcantarillado.
- **Embalajes sin limpiar:**
 - **Recomendación:** Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.

(se continua en página 6)

Hoja de datos de seguridad según NMX-R-019-SCFI-2011

fecha de impresión 29.09.2015


Número de versión 2

Revisión: 29.09.2015

Nombre comercial: Vibra-TITE® VC-3®

(se continua en página 5)

* 14 Información relativa al transporte

- Número UN - ADR, IMDG, IATA	UN1139
- Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas - ADR - IMDG, IATA	UN1139 SOLUCIONES PARA REVESTIMIENTOS COATING SOLUTION
- Clase(s) de peligro para el transporte - ADR, IMDG, IATA	
	
- Clase - Etiqueta	3 Líquidos inflamables 3
- Grupo de embalaje - ADR, IMDG, IATA	II
- Peligros para el medio ambiente: - Contaminante marino:	No
- Precauciones particulares para los usuarios - Número Kemler: - Número EMS:	Atención: Líquidos inflamables 33 F-E, S-E
- Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC	No aplicable.
- Transporte/datos adicionales:	
- ADR - Cantidades limitadas (LQ) - Cantidades exceptuadas (EQ)	5L Code: E2 Maximum net quantity per inner packaging: 30 ml Maximum net quantity per outer packaging: 500 ml
- Categoría de transporte - Código de restricción del túnel	2 D/E
- IMDG - Limited quantities (LQ) - Excepted quantities (EQ)	5L Code: E2 Maximum net quantity per inner packaging: 30 ml Maximum net quantity per outer packaging: 500 ml
- "Reglamentación Modelo" de la UNECE:	UN 1139 SOLUCIONES PARA REVESTIMIENTOS, 3, II

* 15 Información sobre la reglamentación

- **Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**

No existen más datos relevantes disponibles.

- **Evaluación de la seguridad química:** Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

16 Otras informaciones

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

- **Persona de contacto:** ND Industries, Inc. - Safety, Health and Environmental Affairs

- **Interlocutor:** Safety, Health and Environmental Affairs

- **Abreviaturas y acrónimos:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
 IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
 IATA: International Air Transport Association
 EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
 ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
 CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
 NFPA: National Fire Protection Association (USA)
 HMIS: Hazardous Materials Identification System (USA)
 VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)
 LC50: Lethal concentration, 50 percent
 LD50: Lethal dose, 50 percent
 PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

(se continua en página 7)

Hoja de datos de seguridad

ségun NMX-R-019-SCFI-2011

fecha de impresión 29.09.2015

Número de versión 2

Revisión: 29.09.2015

Nombre comercial: Vibra-TITE® VC-3®

(se continua en página 6)

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
Liq. infl. 2: Flammable liquids, Hazard Category 2
Tox. ag. 4: Acute toxicity, Hazard Category 4
Irrit. cut. 2: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 2
Irrit. oc. 2A: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 2A
Irrit. oc. 2B: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 2B
Sens. cut. 1: Sensitisation - Skin, Hazard Category 1
STOT única 3: Specific target organ toxicity - Single exposure, Hazard Category 3

- * **Datos modificados en relación a la versión anterior**

- **Cláusula de exención de responsabilidad:**

The information set forth is based on information that ND Industries, Incorporated believes to be accurate. No warranty, expressed or implied, is intended. The information is provided solely for your information and consideration and ND Industries Inc. assumes no legal responsibility for use or reliance thereon. In the event of a discrepancy between the information on the non-English document and its English counterpart, the English version shall supersede.

©ND and ND Industries, Inc. are registered trademarks of ND Industries Incorporated,

©Vibra-TITE is a registered trademark of ND Industries, Inc.